

【华夏文化典藏书系】

中国十大幽默小说

Zhong Guo Shi Da You Mo Xiao Shuo

金源·主编



兰州大学出版社

【华夏文化典藏】

中国十大幽默小说

江苏工业学院图书馆
藏书章

金源·主编

兰州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国十大幽默小说 / 金源主编. — 兰州: 兰州大学出版社,
2005.11

(华夏文化典藏书系. 第2辑)

ISBN 7-311-02701-2

I. 中… II. 金… III. 故事—作品集—中国—当代
IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 130020 号

中国十大幽默小说

金源 主编

兰州大学出版社出版

兰州市天水南路 222 号 电话: 8912613 邮编: 730000

E-mail: press@onbook.com.cn

http://www.onbook.com.cn

西安激扬彩印包装公司印刷 西安市青年路 43 号

开本: 850 × 1168 毫米 1 / 32 印张: 140

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

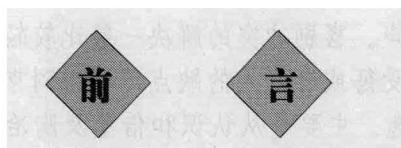
字数: 2915 千字 印数: 1 — 8000 册

ISBN7-311-02701-2/I · 158 全套定价: 200.00 元〔共 20 册〕

版权所有, 侵权必究

凡有缺页、倒页、脱页, 可与工厂直接调换。

联系电话: 029-87314034 服务监督热线: 010-67491549



中国是小说的国度，自小说出现之后，就与诗歌、散文三分中华文坛，并且与诗文同步发展，自成体系，成为反映中华民族几千年文明进程的“广角镜”。

从古代神话到先秦寓言，小说开始萌芽破土。尔后，经历六朝志怪，唐代传奇，宋元话本等各个历史时期的不同形式，至明清近代，形成章回宏篇，短篇荟萃，其态汪洋恣肆，涌向顶峰。小说的创作，也由民间相传到文人创作，一时纷纭，从未中歇。以至今日，名篇佳作浩如烟海，傲立于世界小说之林。

古代小说流派纷呈，以题材而言，有传奇小说、神魔小说、侠义小说、公案小说、世情小说、言情小说、史传小说、名优小说、讽刺小说、幽默小说等之分。

幽默是喜剧的一种，是以笑为特征，也是以笑为手段的一类喜剧。一般以讽刺或嘲笑丑恶落后现象，从而肯定美好，进步的现实或理想为其主要内容。幽默小说中的主人公有的品质恶劣，行为乖谬，随着冲突的开展而彻底暴露，引起人们的笑声，这是讽刺的幽默；有的主人公品德高尚，机智伶俐，常常在对恶人的戏弄中引起人们的笑声，此称为喜剧幽默。幽默小说的构成依靠夸张的手法，巧妙的结构，诙谐的台词及对幽默性格的刻画，并以此引人发出不

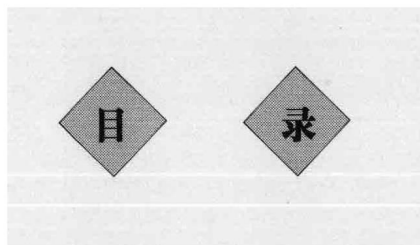
同含义的笑声。喜剧冲突的解决一般比较轻快，每以好人得胜、坏人受惩或者好人的缺点谬误得到克服而告终。

本书所选，主要是从认识和借鉴及陶冶情操等方面着眼的，对传统的名篇，对后世影响大的作品优先入选。并且每篇均有注释和赏析，对于文言小说，我们附有译文，翻译采取直译和意译相结合。除此之外，每篇小说还配有对应的图画，图文并茂，相信读者一定会爱不释手。

由于选编者学识有限，加之时间仓猝，选篇、注释中或有错误与不足之处，敬请专家和广大读者批评指正。

编 者

2006年1月



项橐小儿论·····	明·佚名 (1)
苏小妹三难新郎·····	明·冯梦龙 (11)
乔太守乱点鸳鸯谱·····	佚名 (30)
丹客半黍九还 富翁千金一笑·····	明·凌濛初 (60)
真文章从来波折 假面目占尽风骚·····	明·华阳散人 (81)
书痴·····	清·蒲松龄 (131)
劳山道士·····	佚名 (142)
奚大瘤·····	清·宣鼎 (151)
选琴瑟·····	佚名 (166)
立宪万岁(滑稽)·····	清·吴沃尧 (196)

项橐小儿论^[1]

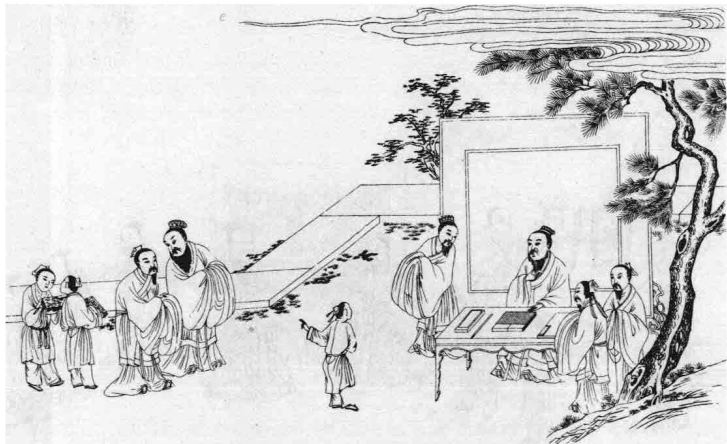
明·佚 名

孔子姓孔名丘，字仲尼。鲁国之西立一学堂，教诸徒弟有三千余人。一日，率群徒御车出游，路逢数儿嬉戏，中独一儿静坐。孔子乃驻车问曰：“独汝不戏，何也？”小儿答曰：“凡戏无益，衣破履穿，上辱父母，下反门中^[2]，必有争斗，劳而无功，岂为好事？故乃不戏。”遂低头以瓦石作城。

孔子责之而问曰：“为何不避车？”小儿答曰：“自古至今为当车避于城，不当城避于车。”

孔子乃勒车偏道^[3]，下车而问曰：“汝年尚幼，何多诈乎^[4]？”小儿答曰：“人生三岁，分别父母^[5]；兔生三日，走地三亩；鱼生三日，游于江湖。天生自然，岂谓诈乎？”

孔子叹曰：“善哉！善哉！汝居何乡何里？何姓何名何字？”小儿答曰：“托居敝乡贱里，贫家之子，姓项名橐，未有字也。”



孔子曰：“吾欲共汝游戏，汝意何如？”小儿答曰：“家有严父，须当事之；家有慈母，须当养之；家有贤兄，须当顺之；家有弱弟，须当教之；家有名师，须当学之。何暇游戏也？”

孔子曰：“吾车中有三十二棋子，与汝弈博，汝意何如？”小儿答曰：“天子好博，四海不理；诸侯好博，有妨政纪；士儒好博，学问废弛；小儿好博，输却家计；奴婢好博，必受鞭挞；农夫好博，耕种失时。是故不博也。”

孔子曰：“吾欲与汝平却天下，汝意何如？”小儿答曰：“天下不可以平也。或有高山，或有江湖，或有王侯，或有奴婢。平却高山，鸟兽无依；填却江湖，鱼鳖无归；除却王侯，民多是非；绝却奴婢，君子使谁？天下荡荡，岂可而平之乎？”

孔子曰：“汝知天下何火无烟？何水无鱼？何山无石？何树无枝？何人无妇？何女无夫？何牛无犊？何马无驹？何雄无雌？何为君子？何为小人？何为不足？何为有余？何城无戍？何人无字？”小儿答曰：“萤火无烟，井水无鱼，土山无

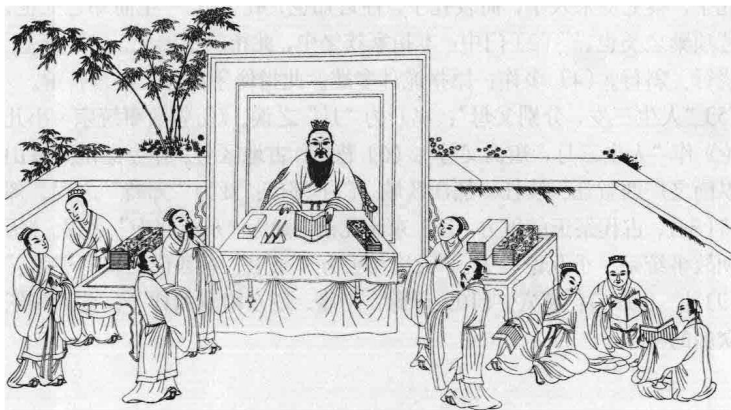


石，枯树无枝，仙人无妇，玉女无夫，石牛无犊，木马无驹，孤雄无雌，孤雌无雄，贤为君子，愚为小人，冬日不足，夏日有余，空城无戍，小人无字。”

孔子问曰：“汝知天地纲纪、阴阳之终始，何为左？何为右？何为表？何为里？何为父？何为母？何为夫？何为妇？风从何来？雨从何起？云从何出？雾从何止？天地相去几千万里？”小儿答曰：“九九还归八十一是天地之纲纪，八九七十二是阴阳之终始，天为父，地为母，日为夫，月为妇，东为左，西为右，南为表，北为里，风从苍梧^[6]，雨从郊市^[7]，云从山出，雾从地起，天地相去有几千千万万余里。东南北南，皆有寄耳^[8]。”

孔子问曰：“汝言父母、夫妇，何谓最亲？”小儿答曰：“父母至亲，夫妇不亲。”

孔子曰：“夫妇生则同衾席，死则同穴圻^[9]，何得不亲？”小儿答曰：“人生无妇，如车无轮。无轮再造，必得其新。妇死更索，必得其亲。贤家之女，必配贵夫。十间之室，须得栋



梁。三窗六牖，不如一月一光；众星朗朗，不如孤月之独明。父母之恩，奚可失论也？”孔子叹曰：“善哉！善哉！”

小儿问孔子曰：“适来问橐，橐一一答之。橐今欲求教一言，幸请勿弃。”小儿曰：“鹅鸭何以能浮？鸿雁何以能鸣？松柏何以冬夏常青？”孔子答曰：“鹅鸭能浮，皆有足方。鸿雁能鸣，皆因项长。松柏冬夏常青，皆由心坚。”小儿答曰：“不然，虾蟆能鸣，岂因项长？鱼鳖能浮，岂因足方？绿竹冬夏常青，岂由心坚？”小儿又问曰：“天上零零有几星？”孔子答曰：“适来问地，何必谈天。”小儿曰：“地下碌碌有几屋^{〔10〕}？”孔子曰：“且论眼前之事，何必谈天说地。”小儿又曰：“若问眼前之事，眉毛前有几根？”孔子答应小儿不来，默默无言，领众徒掩面而归。曰：“后生可畏，焉知来者之不如今也！”

——选自《新刊项橐小儿论》

〔注释〕

〔1〕项橐：古之神童，又称“项托”。《论衡·实知》：“项托七岁教孔子，案七岁未入学，而教孔子，性自知也，孔子曰：‘生而知之上也，若项橐之类也。’”〔2〕门中：本指家族之中，此指族中弟兄。〔3〕偏道：绕行、斜行。〔4〕多诈：原指诡计多端。此指伶牙利齿，能言善辩。〔5〕“人生三岁，分别父母”：岁乃为“月”之误。《历朝故事统宗·小儿论》作“人生三月，知识父母”。〔6〕苍梧：古地区名。在今湖南九嶷山以南之广西贺江、桂江、郁江区域。〔7〕郊市：疑为“郊峙”之误。郊峙(zhì)，古代祭天的地方。〔8〕东南北南：疑为“东西北南”之误。《历朝故事统宗·小儿论》为：“天地相去万千余里，东西北南皆有等尔。”〔9〕圻(kuàng)：墓穴。〔10〕碌碌：平庸，随众附和的样子。此谓纷纭众多的样子。

[译文]

孔子姓孔名丘，字仲尼。他在鲁国西部开设了一座学堂，接受教育的学生有三千多人。一天，他带着一帮学生驾车外出游历，途上遇到几个幼童正在路上玩耍嬉戏，其中唯独一个小孩静坐一旁。孔子于是停车向他问道：“惟独你一人不玩耍嬉戏，为什么呢？”小孩回答说：“凡玩耍嬉戏都没有什么好处，嬉戏打闹时扯破了衣服，磨穿了鞋子，对上辱没了父母，对下违背玷污了族内的兄弟们，必然会引起一些口舌是非乃至争斗，劳力伤神而无任何益处，怎么能算作是好事呢？因此我不玩耍嬉戏。”说完，就低头取石块瓦片搭建城堡。

孔子责备他说：“你为什么不避车？”小孩回答说：“从古到今都是车马绕避城池，不应是城池躲避车马。”

孔子于是勒马转车绕过小孩堆建的城堡，然后下车问道：“你的年龄还如此的幼小，怎么就那么油嘴滑舌，巧诈诡辩呢？”小孩回答说：“人生下来三个月，就能识别父母；兔子生下来三天，就在三亩大的面积内绕行奔跑；鱼生下来三天，就能在江河



湖海内自由游弋。同样，能用言语表达自己的思想，这是与生俱来的，很自然的事，怎么能说是巧诈诡辩呢？”

孔子感叹说：“说得好！说得好！你住在哪个乡什么里？姓甚名谁？字什么？”小孩回答道：“我住在穷乡僻野，是个贫穷人家的孩子，姓项名橐，没有表字。”

孔子说：“我想要和你一起游玩嬉戏，你看怎么样？”小孩回答说：“家中有严厉的父亲，须要服侍；家中有慈爱的母亲，须要奉养；家中有贤德的兄长，须要顺从；家中有年幼的弟弟，须要教导；家中有高名的老师，须要学习。哪儿有闲功夫游玩戏耍？”

孔子说：“我车中有三十二枚棋子，和你下棋赌输赢，你看怎么样？”小孩回答说：“天子如果好赌博，四海之内就会无人治理；诸侯若是好赌博，就会妨碍政教和法纪的推广和实施；士大夫学者若是好赌博，就会知识退化，学业荒废；小孩若是好赌博，就会输掉家产；奴仆婢女如果好赌博，必定会受到鞭打责罚；农夫若是好赌博，就会耽误耕种、收获的时节。所以我是不会赌博的。”

孔子说：“我想要和你一起平却天下，你认为怎么样？”小孩回答说：“天下是不可以平却的。有高山，就会有江河湖泊；有王侯将相，就会有奴仆婢女。如果削平了高山，鸟兽就无所依傍栖息；如果填平了江河湖泊，鱼鳖就会无处容身；如果除掉了王公侯相，老百姓就会犯上作乱多生是非；杜绝了奴仆婢女，那些大人君子又该去使唤谁呢？再说天下幅员辽阔，广袤无边，又怎么能平却得了呢？”

孔子说：“你知道天底下什么样的火没有烟？什么地方的水没有鱼？什么山没有石？什么树没有枝叶？什么样的男子没有妻子？什么样的女子没有丈夫？什么样的牛不能生牛犊？什么样的马不能生马驹？什么样的雄性没有雌性相伴？什么样的人才可称为君子？什么样的人才算作小人？怎样才算得上不足？怎

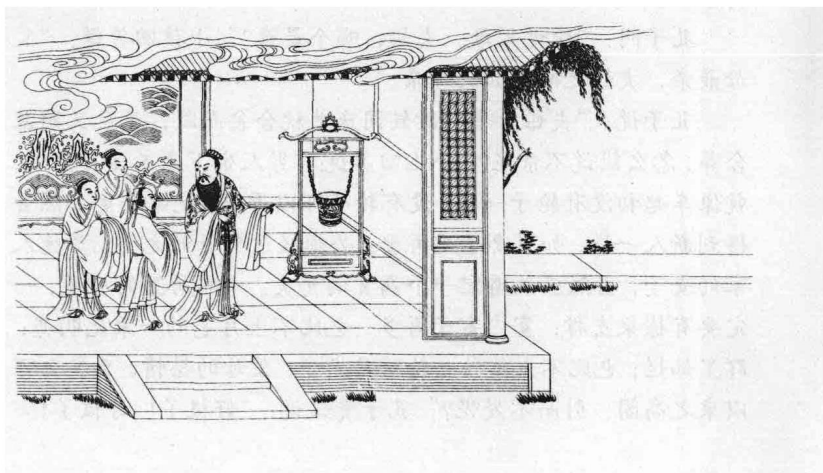
么样才称得上有余？什么样的城池无人戍守？什么样的人没有表字？”小孩回答说：“萤火虫身上发出的萤火没有烟，井水中没有鱼，土山上没有石头，枯朽的树没有枝叶，神仙没有妻子，仙女没有丈夫，石牛不能生犊，木马不能下驹，失牝的孤雄没有雌性相伴，失牡的孤雌没有雄性相伴。贤德的人可称为君子，愚妄之辈可算作小人。冬日和煦不足，夏日炎炎有余，空城无人戍守，小儿我没有表字。”

孔子问：“你知道天地间的伦常法制、宇宙中阴阳的起始终结吗？哪为左？哪为右？什么是表？什么是里？什么是父？什么是母？什么称夫？什么称妇？风从什么地方来？雨从什么地方起？云从什么地方出？雾在什么地方止？天地之间相距几千万里？”小孩回答说：“九九还归八十一是天地间不可改变的伦常法制，八九七十二是阴阳的起始与终结，天是父，地是母，日为夫，月为妇，东为左，西为右，南为表，北为里。风从九嶷山以南的地方生出，雨从沙漠以北、葱岭以西的深山中浮游而出，雾从地气中升起，天地之间相距有几千千万万余里。东西北南，全都有所依托。”

孔子问：“你说父母、夫妇，哪个最亲？”小孩回答说：“父母最亲，夫妇之间不如父母亲。”

孔子说：“夫妇活着的时候同床共枕合衾而眠，死后又同墓合葬，怎么能说不亲呢？”小儿回答说：“男人生下来本没有妻子，就像车起初没有轮子一样。没有轮子可以再造，就像娶妻必然会得到新人一样。如果妻子死再娶，必须经过父母的允许。贤德人家的女子，当然应该婚配一个高贵的丈夫。十间居室的房屋，一定要有栋梁支撑；室内窗子再多，也比不上月亮的一束光明亮；群星灿烂，也比不上单独一轮明月光亮。父母的恩情，又怎么可以束之高阁，引而不发呢？”孔子赞叹说：“好极了！好极了！”

小孩反问孔子说：“你刚才问橐，橐都一一作了回答。橐现在也想向您求教一个问题，希望您不要弃之不答。”小孩问道：“鹄和鸭子为什么能在水面上浮游？鸿鹄大雁为什么能高声鸣叫？松柏为什么可以四季常青？”孔子回答说：“鹄和鸭子之所以能浮于水面，是因为它们都有方形的蹼。鸿雁和大雁之所以能鸣叫，是因为它们的脖子都很长。松柏四季常青，是因为它们的树心都很坚实。”小孩回答说：“不是这样，蛤蟆能叫，难道也是因为脖子长吗？鱼鳖可以浮游，难道也是因为它们长了方形的蹼？绿竹四季常青，难道也是因为竿心坚实？”小孩又问道：“天上零零散散的星星有多少颗？”孔子回答说：“刚才问的是地上的事情，怎么又问起了天上的事情？”小孩说：“地上纷纷纍纍的房屋又有多少间呢？”孔子说：“姑且就说眼前的事，不要再谈天论地了。”小儿又说道：“要是问眼前的事，那我问你人的眉毛一共有多少根？”孔子回答不了，只好默默无语，带着众门生以手掩面惭愧而归。他边走边说：“后生可畏呀，怎么能说未来的新一代不如今人呢？”



[赏析]

《项橐小儿论》载于明代徐梁成书林刊本，原题为《新刊项橐小儿论》，作者不详。孔子被小儿项橐诘难的故事早在汉朝时民间就有流传，史籍对此也多有记载，如《战国策·秦策》中记载：“项橐七岁为孔子师”。敦煌莫高窟出土的唐写本中也有《孔子项橐相问书》。与明书林本文字稍有出入的还有明万历本《历朝故事统宗》中的《小儿论》。

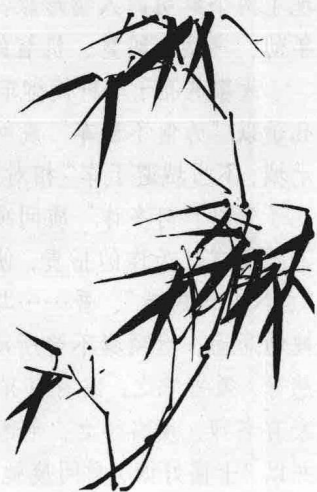
《项橐小儿论》讲述的是被世人尊称为万世师表、圣人，天下首屈一指的大学问家孔子被一个7岁的小孩子所诘难，在他那些看似浅显的问题面前目瞪口呆，不得不甘拜下风，“领众徒掩面而归”的一个幽默十足而又寓意深刻的故事。

《项橐小儿论》的故事，虽然妙趣横生、幽默十足，但故事本身并无复杂曲折的情节，它从头至尾不过是写了项橐与孔子两个人的对话，也正是在这简短的一问一答中，作者给我们展现了两个鲜明的人物形象：年长、名高、位尊、博学的孔子和年幼、卑微、聪慧、机智的项橐。

故事从孔子率群徒御车出游路遇项橐以瓦块石头搭筑城垣，孔子以“为何不避车”责问项橐，项橐以“自古至今为当车避于城，不当城避于车”相对开始，迫使孔子不得不“勒车偏道”，孔子又以“何多诈”质问项橐，而项橐遂以“天生自然”驳倒了孔子言其为诈的指责，使孔子不得不连声叹服。接着孔子以“吾欲共汝游戏”、吾……与汝弈博”来引诱项橐，欲使其陷入被动局面。然项橐不为所动，以“家有严父，须当事之；家有慈母，须当养之；家有贤兄，须当顺之；家有弱弟，须当教之；家有名师，须当学之。何暇游戏也？”使孔子的试探不攻自破，并以“士儒好博，学问废弛”，对天下第一大儒的孔子进行了强

有力的讽刺。屡“战”屡“败”的孔子采用刁难策略，连珠炮式的发问涉及天文、地理、生物、自然、社会、人伦等诸多方面，想要难倒项橐，然而项橐不慌不忙、不迟不疑、对答如流，显示了他广博的学识、超人的才气、敏锐的应变能力和雄辩的口才，同时又令人叫绝的是那些“萤火无烟、井水无鱼、土山无石、枯树无枝、仙人无妇、玉女无夫、石牛无犊、木马无驹、孤雄无雌、孤雌无雄……”等机锋妙语。

越战越勇的项橐随即向孔子提出：“适来问橐，橐一一答之。橐今欲求教一言，幸勿见弃。”完全是挑战的姿态。紧接着也连珠炮似的发出“鹅鸭何浮”等一连问题。同时他又穷追不舍，抓住论敌的漏洞提出反诘：“虾蟆能鸣，岂因颈长？鱼鳖能浮，岂因足方？绿竹冬夏常青，岂因心坚？”节节败退的孔子为维护脸面不得不又要赖强辩：“适来问地，何必谈天？”“且问眼前之事，何必谈天说地？”论战至此，孔子败局已定。但项橐最后又和孔子开了个小玩笑，应孔子“问眼前事”的要求，项橐提了个“眉毛前有几根”的问题。这类问题是任何人也回答不出的，然而提给这位大儒，就更加具有了挑战和嘲谑的性质。在这不露声色的幽默之中，项橐小儿的大才大智、灵活机敏，他的谋略技巧、论辩口才以及挥酒自如的风度，都刻画得栩栩如生，惟妙惟肖。当然作者最后以“默默无言，领众徒掩面而归”结尾，使幽默的效果进一步升华，寓意深刻，回味无穷。



苏小妹三难新郎

明·冯梦龙

聪明男子做公卿，女子聪明不出身。

若许裙钗^{〔1〕}应科举，女儿那见逊公卿？

自混沌^{〔2〕}初开，乾道^{〔3〕}成男，坤道^{〔4〕}成女，虽则造化^{〔5〕}无私，却也阴阳分位。阳动阴静，阳施阴受，阳外阴内。所以男子主四方之事，女子主一室之事。主四方之事的，顶冠束带^{〔6〕}，谓之丈夫。出

将入相^{〔7〕}，无所不为。须要博古通今，达权知变^{〔8〕}。主一室之事的，三绺梳头，两截穿衣，一日之计，止无过饔飧井臼^{〔9〕}；终身之计，止无过生男育女。所以大家闺女，虽曾读书识字，也只要他识些姓名，记些帐目。他又不应该科举，不求名誉，诗文之事，全不相干。然虽如此，各人资性不同。有等愚蠢的女子，教他识两个字，如登天之难。有等聪明的女

